

VERMEIREN

Turios

KASUTUSJUHEND





Sisukord

Sisukord	1
Eessõna	2
1 Teie toode	1
1.1 Tarvikud	1
2 Enne kasutamist	2
2.1 Ettenähtud kasutamine.....	2
2.2 Üldised ohutusjuhised	2
2.3 Sümbolid ratastoolil	3
2.4 Transportimine	3
2.5 Montaaž/demontaaž.....	6
2.6 Esmakordne kasutamine ja hoiustamine	7
3 Ratastooli kasutamine	8
3.1 Esimene sõit.....	8
3.2 Sõitmine välitingimustes	8
3.3 Juhtpult	9
3.4 Pidur ja vabakäiguhoob.....	10
3.5 Ratastooli istumine ja sealt tõusmine	11
3.6 Mugavuse seadistamine.....	11
3.7 Aku seisund ja laadimine.....	12
4 Hooldus	13
4.1 Hoolduse aeg.....	13
4.2 Hooldusjuhised.....	13
4.3 Veatsing	14
4.4 Oodatav kasutusiga.....	15
4.5 Taaskasutus.....	15
4.6 Kasutamise lõpp.....	15
5 Tehnilised andmed	16

Eessõna

Õnnitleme! Te olete nüüd Vermeireni ratstooli omanik!

Ratastooli on valmistanud kvalifitseeritud ja pühendunud töötajad. Projekteerimisel ja tootmisel on järgitud Vermeireni rangeid kvaliteedistandardeid.

Täname reid Vermeireni toodete usaldamise eest. Kasutusjuhend on mõeldud teie abistamiseks ratastooli ja selle variantide kasutamisel. Palun lugege see tähelepanelikult läbi, see aitab teil õppida tundma oma ratastooli tööd, võimeid ja piiranguid.

Kui teil tekib lugemisel küsimusi, siis pöörduge julgesti spetsialist/edasimüüja poole. Ta aitab meelsasti teil oma küsimusele vastust leida.

Tähtis märkus

Ohutuse tagamiseks ja toote eluea pikendamiseks hoolitsege palun oma ratastooli eest korralikult ning laske seda regulaarselt kontrollida ja hooldada.

Selles kasutusjuhendis on kajastatud uusimad tootetäiustused. Vermeiren jätab endale õiguse teha tootes muudatusi ja jätta varem toodetud analoogilised tooted kohandamata või asendamata.

Juhendis toodud juhiste selgitamiseks kasutatakse pilte. Kujutatud toote üksikasjad võivad teie tootest omadest erineda.

Saadaolev teave

Meie veebisaidilt <http://www.vermeiren.com/> leiate alati kõige uuema versiooni alljärgnevast teabest. Palume selle veebisaidiga regulaarselt tutvuda, et näha võimalikke uuendusi.

Nägemispuudega inimesed saavad alla laadida selle kasutusjuhendi elektroonilise versiooni ja lasta selle ette lugeda kõnesünteesitarkvara abil.



Kasutusjuhend
Kasutajale ja spetsialistile/edasimüüjale



Kasutatava juhtpuldi ja akulaaduri kasutusjuhend
Kasutajale ja spetsialistile/edasimüüjale



Montaažijuhend (üksikasjalikud juhised reguleerimiseks ja
(de)monteerimiseks)
Spetsialistile/edasimüüjale



Ratastoolide hooldusjuhend
Spetsialistile/edasimüüjale



EÜ vastavusdeklaratsioon

1 Teie toode



1. Seljatugi
2. Juhtpult
3. Käetugi
4. Iste
5. Jalatugi
6. Jalaplaat
7. Turvavöö

8. Akupesa
9. Esirattad
10. Käitavad mootorid
11. Tagarattad / vedavad rattad
12. Esituled (valikuline)
13. Tuvastusplaat

1.1 Tarvikud

Elektrilise ratastooli Turios jaoks on saada järgmised tarvikud:

- jalatoed (BZ7, BZ8)
peatugi (L55, L58)
- tuled
- karguhoidik
- tassihoidik
- peegel
- kõrvalepööratav juhtpult
- kate

2 Enne kasutamist

2.1 Ettenähtud kasutamine

Selles osas antakse teie ratastooli kasutusotstarbe lühikirjeldus. Teistes osades on juhistele lisatud asjakohased hoiatused. Sel moel soovime teid teavitada võimalikust väärkasutusest.

- Ratastool sobib kasutamiseks nii sise- kui ka välistingimustes.
- See ratastool on mõeldud ja valmistatud ainult ühe (1) inimese transportimiseks/teisaldamiseks, kelle maksimaalne mass on 130 kg. Toode ei ole mõeldud kaupade või esemete transportimiseks ega ükskõik milliseks eespool kirjeldatud otstarbest erinevaks kasutamiseks.
- Ratastooli saab kasutada selles istuv kasutaja või seda võib lükata abiline. Seda ratastooli EI TOHI kasutada ilma saatjata juhul, kui teil on füüsiline või vaimne puue, mis võib teid või teisi inimesi ratastooli juhtimisel ohtu seada. Seepärast pidage kõigepealt nõu oma arstiga ja tagage, et ka edasimüüja/spetsialist on tema nõuannetega kursis.
- Kasutage ainult Vermeirenilt heakskiidu saanud tarvikuid ja varuosi.
- Palun tutvuge oma ratastooli kõigi tehniliste andmete ja piirangutega peatükis 5.
- Käesoleva toote garantii kehtib tavapärase kasutamise ja hoolduse korral, mida on kirjeldatud selles kasutusjuhendis. Garantii ei kehti, kui toote kahjustuste põhjuseks on vale kasutamine või hoolduse puudumine.

2.2 Üldised ohutusjuhised



TÄHELEPANU

Vigastus- või kahjustusoht.

Lugege ja järgige selles kasutusjuhendis toodud juhiseid. Vastasel juhul võite saada vigastusi või võib ratastool saada kahjustusi.

Pidage kasutamise ajal meeles järgmisi üldisi hoiatusi.

- Ärge kasutage ratastooli, kui tarvitanud alkoholi, ravimeid või muid aineid, mis võivad mõjutada juhtimisvõimet.
- Arvestage, et ratastooli mõned osad võivad minna välistemperatuuri, päikesekiirguse, kütteseadmete või sõidu ajal mootor kasutamise tõttu väga kuumaks või külmaks. Olge ratastooli puudutamisel ettevaatlik. Külma ilma korral kandke kaitseriietust. Oodake pärast sõitmist, kuni ratastool/mootor on maha jahtunud.
- Enne ratastooli sisselülitamist võtke arvesse keskkonda/olukorda, milles viibite. Reguleerige kiirust enne liikuma hakkamist. Siseruumides sõitmiseks soovitame kasutada kõige aeglasemat kiirust. Õues sõitmiseks võite kiiruse reguleerida sobivale väärtusele, mille korral tunnete end mugavalt ja ohutult.
- Pidage ALATI meeles, et teie ratastool võib ootamatult seisma jääda tühjenedu aku tõttu või kaitse rakendumisel, mis takistab ratastooli edasist kahjustamist. Kontrollige ka §-s 4.3 mainitud võimalikke põhjuseid. Vigastuste vältimiseks kasutage turvavööd.
- Teie ratastooli on katsetatud elektromagnetilise ühilduvuse suhtes ja toode vastab standardile, vt peatükki 5. Sellegipoolest võivad elektromagnetväljade allikad, näiteks mobiiltelefonide, elektrigeneraatorite või suure võimsusega energiaallikate väljad ratastooli sõiduomadusi mõjutada. Teisest küljest võivad teie ratastooli elektroonikaseadmed ise mõjutada muid elektroonikaseadmeid, näiteks kaupluste alarmsüsteeme ja automaatuksi. Seetõttu soovitame regulaarselt kontrollida oma ratastooli vigastuste ja kulumise suhtes, sest need võivad häireid suurendada (vaadake ka peatükki 4).
- Sõitke ratastooliga üksnes tasasel pinnal, kus mõlemad vedavad rattad puudutavad maapinda ja ratastooli ohutuks kasutamiseks on tagatud piisav kontakt.
- Ratastooli rihma kinnituspunkte, konstruktsiooni ja raami osi ei tohi muuta ega asendada tootjaga konsulteerimata.
- Jälgige, et teie käed, riided, rihmad, pandlad või ehted ei satuks ratastooli kasutamise ajal rataste ega muude liikuvate osade vahele.

2.3 Sümbolid ratastoolil

Teie ratastoolil kasutatakse alljärgnevas loetelus toodud sümboleid. Sümbolid on toodud asjakohases ISO standardis (ISO 7000, ISO 7001 ja IEC 417).



Kasutaja maksimaalne kehamass, kg



Kasutamine sise- ja välistingimustes (ei hõlma akulaadurit)



Kasutamine üksnes siseruumides (akulaadur)



Maksimaalne ohutu kalle, ° (kraadid).



Maksimaalne kiirus



Tüübitähistus



Kinnijäämisohu

2.4 Transportimine

TÄHELEPANU Kahjustuste oht

Võtke meetmeid, et kaitsta transpordi ajal ratastooli kahjustuste eest.

2.4.1 Teeleasumine

Kasutage sihtpunkti liikumiseks juhtpulti.

Vastasel korral lülitage ratastool vabakäigurežiimile (vaadake § 3.4) ja kasutage lükkamiskäepidet.

2.4.2 Transportimine lennukis

Ratastooli (tervikuna) on võimalik transportida lennukiga, sest tootes on kasutatud hermeetilisi AGM-akusid. Enne lennu broneerimist konsulteerige lennufirmaga vajalike käitelmistoimingute suhtes. Enne ratastooli üleandmist lennujaama töötajatele lahutage aku ratastoolist, vaadake montaažijuhendit.

2.4.3 Transportimine sõidukis pagasina

Parim viis elektrilise ratastooli viimiseks autosse on kaldpinna kasutamine. Kui te ei ole harjunud elektrilise ratastooliga kaldpindadel sõitma, võite lülitada ratastooli vabakäigurežiimile ja lükata selle kaldpinda mööda autosse. Vajaduse korral võtke ratastool osadeks lahti.

1. Ratastooli kasutaja üleviimine autoistmele, vaadake § 3.5.
2. Eemaldage enne transportimist kõik äravõetavad osad (jalatoed, käetoed jne).
3. Hoidke äravõetavaid osi turvaliselt kõrvalistme taga või pagasiruumis.
4. Sõitke elektrilise ratastooliga või lükake see mööda kaldpinda autosse või tõstke ratastool autosse kahe isiku abil, hoides seda kinni raami fikseeritud osadest.
5. Kinnitage raami jäigad osad kindlalt sõiduki külge.
6. Viige ratastool sõidurežiimi (rakendage seisupidurid) ja kontrollige, kas juhtpult on välja lülitatud.

2.4.4 Transportimine sõidukis kasutajaistmena

i Ratastool on läbinud kokkupõrkekatsed standardi ISO 7176-19: 2008 nõuete kohaselt ja on sellisena projekteeritud ning katsetatud kasutamiseks mootorsõidukis ainult ettepoole suunatud istmena.

Ratastooli on katsetatud dünaamiliselt ATD (antropomorfse katseseadme) abil, kasutades 4-punktilist kinnitusrühmade süsteemi ja ratastoolis istuja 3-punktilist kinnitussüsteemi. Siiski tuleks kasutaja eelistatavalt paigutada ühele sõiduki sees olevale istmele ja kasutada sõiduki turvasüsteemi. Ratastooli tuleb hoida pagasina eraldi (kauba)seksioonis, vt § 2.4.3.



HOIATUS

Vigastus- või kahjustusohu.

Kasutada tuleb ratastooli vaagnarihma ja sõidukis olevat kolmepunktilist rihma, et vältida pea ja rinna kokkupõrkeid sõidukiga.

Asendit fikseerivaid vahendeid ei tohi kasutada kasutaja kinnitamiseks liikuvast sõidukis, välja arvatud juhul, kui need vastavad standardi ISO 7176-19:2008 nõuetele.

Sõiduki mis tahes kokkupõrke järel peab spetsialist/edasimüüja toodet enne uuesti kasutusele võtmist kontrollima.

Ratastooli kinnitamine

1. Kontrollige, kas sõidukis on olemas sobiv neljapunktiline kinnitussüsteem ratastooli jaoks ja ratastoolis istuja kinnitussüsteem, mis vastab standardi ISO 10542 nõuetele, kumbki süsteem ei tohi olla kulunud, saastunud, kahjustatud ega purunenud.
2. Kasutage juhtpulti ratastooli viimiseks stabiilsesse asendisse, vaadake § 3.5.
3. Võtke ära kõik paigaldatud tarvikud, nagu lauad ja hingamisseadmed, ning kinnitage need ohutusse kohta. Kui see ei ole võimalik, kinnitage tarvikud ratastoolile nii, et need oleksid ratastoolis istujast eraldatud löögienergiat neelavate patjadega.
4. Kasutage ratastooli (koos kasutajaga) viimiseks sõidukisse kaldpinda §-s 3.2.1 toodud juhiste kohaselt.
5. Paigutage ratastool esiküljega sõidusuunda tsentraalselt sõiduki põrandale kinnitatud kinnitusrööbaste vahele.
6. Veenduge, et ratastooli kasutaja istuks võimalikult sirgelt. Kui kasutaja seisund seda ei võimalda, tuleb teha riskihindamine kasutaja sõiduaegse ohutuse hindamiseks.
7. Lülitage juhtpult VÄLJA ja kontrollige, kas vabakäiguhoob on pidurdusasendis, vaadake § 3.4.



8. Ratastooli kõik kinnituspunktid on märgistatud järgmise sümboliga:

9. Kontrollige, kas kinnitusrihma otsik sobib kokku ratastooli kinnituspunktiga.
10. Kinnitage eesmise kinnitusrihma konksud ratastooli kinnituspunktide (A) külge, järgides rihmasüsteemi tarnija juhiseid.
11. Pöörake vabakäiguhoob vabakäigule vastavasse asendisse ja veeretage ratastooli eesmise kinnitusrihma pingutamiseks tahapoole, vaadake § 3.4.
12. Kinnitage tagumise kinnitusrihma konksud samamoodi tagaosas olevate kinnituspunktide (B) külge.
13. Pöörake vabakäiguhoob tagasi pidurdusasendisse, vaadake § 3.4.



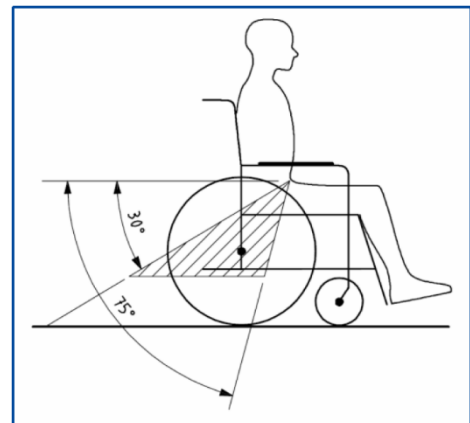
olevate



Kasutaja kinnitamine

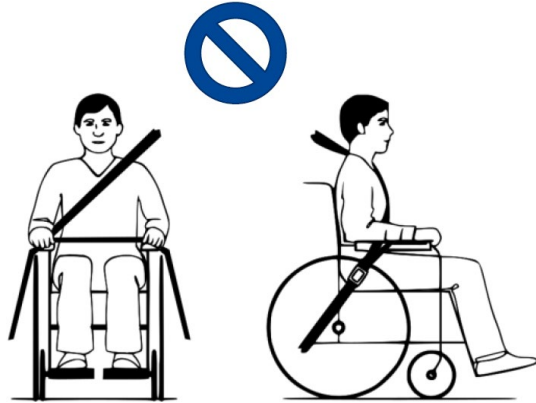
1. Kinnitage ratastooli vaagnarihm.
2. Kinnitage ratastoolis istuja kinnitusrihmad kinnitusrihmade süsteemi tootja juhiste järgi.

i Paigutage vaagnarihm vaagnapiirkonnas madalal üle keha eesosa, nii et vaagnarihm on horisontaalasendi suhtes eelistatavalt 30° kuni 75° nurga all, nagu on näidatud joonisel. Soovitatav on kasutada eelistatavas piirkonnas järsemat (suuremat) nurka.



3. Seadke rihtm tihedalt ümber keha kinnitusrihmade süsteemi tootja juhiste järgi ja kasutaja mugavust arvestades.
4. Veenduge, et kinnitusrihm oleks ühendatud sirgelt sõidukis oleva kinnituspunktiga ega oleks nähtavalt paindes, näiteks tagaratta telje juures.
5. Istme turvavöö pannal peab olema sellises asendis, et vabastusnupp ei puutuks kokkupõrkel vastu ratastooli osi.
6. Veenduge, et rihtm ei oleks keerdus ja et ratastooli osad, nagu käetoed või rattad, ei hoiaks neid joonisel 1 näidatu kohaselt kehast eemal.
7. Kontrollige, kas õlarihmad paiknevad õlgadel, nagu on näidatud joonisel 2.

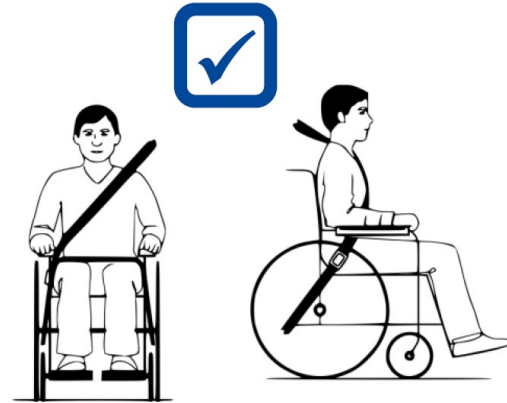
Ratastooli osad, nagu käetoed või rattad, et tohi hoida kinnitusrihmu kehast eemal.



Joonis 1 **Kinnitusrihma vale paiknemine**

Kinnitusrihmad peavad olema täielikult vastu õlga, rinda ja vaagnapiirkonda.

Vaagnarihm paikneb madalal vaagnal reiealاکõhu liitekohas juures.



Joonis 2 **Kinnitusrihma nõuetekohane paiknemine**

2.5 Montaaž/demontaaž

TÄHELEPANU Vigastusohu

- Jälgige, et sõrmed, riided, pandlad ei jääks (de)montaaži ajal kinni.

Edasimüüja tarnib ratastooli täielikult kokkupanduna ning selgitab selle mitmesuguste juhtelementide otstarvet ja nende kasutamist. Samuti anname järgnevalt üksikasjaliku selgituse erinevate osade kohta seoses transportimisega.

Elektrilise ratastooli kokkupanemiseks toimige järgmiselt.

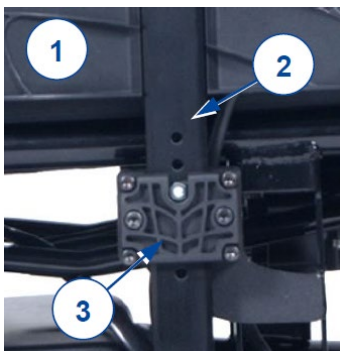
- Paigaldage käetoed (§ 2.5.1)
- Paigaldage jalatoed (§ 2.5.2).

Elektrilise ratastooli koost lahtivõtmiseks toimige ülaltoodule vastupidises järjekorras.

2.5.1 Käetoe paigaldamine või äravõtmine

TÄHELEPANU Vigastus- või kahjustusohu

- Kontrollige, kas käepadjad on mõlemal küljel samal kõrgusel.



Paigaldage käetugi (1), selleks libistage tugivarras (2) alla raami (3) sisse.

Käetoe (1) äravõtmiseks tõstke see üles ja tõmmake istmeraamist välja.

2.5.2 Jalatõe paigaldamine või äravõtmine

Paigaldamiseks

1. Hoidke jalatuge (4) küljelt ja riputage see jalatõe toele (5).
2. Pöörake jalatuge sissepoole, kuni see klõpsab oma kohale.

Eemaldamiseks

1. Tõmmake jalatõe hooba (6) ja pöörake jalatuge (4) väljapoole.
2. Tõstke jalatugi üles ja võtke ära.



2.6 Esmakordne kasutamine ja hoistamine



TÄHELEPANU

Aku kahjustamise oht

- Ärge kunagi laske akul täielikult tühjeneda.
- Ärge katkestage laadimistsüklit; ühendage akulaadur lahti alles siis, kui aku on täielikult laetud.
- Hoidke ratastooli kuivas kohas, et vältida hallituse teket ja polstri/patjade kahjustusi.
- Tutvuge hoistamise tehniliste üksikasjadega, lugege peatükki 5.

Enne ratastooli kasutamist kontrollige, kas aku on täielikult laetud, küsige edasimüüjalt, kas see on juba tehtud või mitte. Laadimiseks järgige §-s 3.7 toodud laadimisjuhiseid.

3 Ratastooli kasutamine



TÄHELEPANU

Vigastusoht

- Lugege esmalt eelmisi peatükke ja saage aru ettenähtud kasutusotstarbest. ÄRGE kasutage ratastooli, kui te ei ole kõiki juhendeid lugenud ja neist täielikult aru saanud.
- Lugege ka juhtpuldri ja akulaaduri kasutusjuhendeid!
- Kahtluse või küsimuste tekkimisel palume abi saamiseks kindlasti ühendust võtta kohaliku spetsialisti/edasimüüja, oma hooldaja või tehnilise nõustajaga.

3.1 Esimene sõit



TÄHELEPANU

Vigastus- või kahjustusoht

- Arvestage alati jalatoe ja juhtpuldri pöördeulatusega, et mitte vigastada läheduses viibijaid ega kahjustada esemeid.
 - Enne sõitma hakkamist ühendage akulaadur alati lahti.
 - Enne ratastooli kasutamist rahvarohketes ja võimalikes ohtlikes kohtades peate olema kindel, et suudate ratastooli nõuetekohaselt juhtida. Kõigepealt harjutage sõitmist avaras kohas, kus on vähe juuresolijaid.
 - Uurige raskuskeskme nihkumise mõju ratastooli käitumisele, näiteks tõusudel või langustel, külkaldega maapinnal või takistuste ületamisel. Kasutage saatja abi.
 - Kasutamise ajal soojeneb juhtpuldri pind vähesel määral.
 - Tagurpidi liikumisel vähendage kiirust.
1. Veenduge, et:
 - ratastool asuks horisontaalsel pinnal;
 - aku oleks täielikult laetud, vaadake § 3.7;
 - mootor oleks sidestatud, vaadake § 3.4;
 - rehvides oleks nõutav rehvirõhk, vaadake § 4.2.1;
 - ratastool oleks kohandatud teie vajadustele ja tagaks mugavuse, vaadake § 3.6;
 - teil oleks õige istumisasend, vaadake § 3.5.
 2. Järgige juhtpuldri kasutusjuhendis toodud juhiseid.
 3. Lülitage ratastool sisse.
 4. Reguleerige kiirus kiiruse regulaatoriga minimaalseks.
 5. Harjutage ratastooli juhtimist ja reguleerimist.
 6. Kui tunnete ennast piisavalt kindlalt, võite proovida sõita suurema kiirusega.
 7. Nüüd proovige teha pöördeid edasi- ja tagasisuunas. Korrake seda paar korda.
 8. Sõidu lõpetamisel kontrollige, kas ratastool on stabiilses asendis.
 9. Lülitage ratastool välja.

3.2 Sõitmine välitingimustes




HOIATUS

Õnnetuse oht – kohandage oma sõidustiili ja -kiirust.

- Arvestage kohalike liikluseeskirjade nõudeid, need võivad olla riigiti erinevad. See on tähtis sõitmiseks kõnniteedel, sillutamata või sillutisega sõiduteedel.
- Ärge sõitke tiheda liiklusega teedel.
- Arvestage ilmastikuoludega. Vältige sõitu niiske ilmaga, äärmusliku kuumuse, lume, musta jää, külmumistemperatuuri tingimustes, vaadake tehnilisi andmeid peatükis 5.
- Isegi sisselülitatud tuledega ratastooliga ei ole sobiv sõita avalikel teedel halva nähtavuse korral (pimedas, udus, hämaruses). Veenduge, et oleksite hästi nähtav ka päevasel ajal. Kasutage selleks fluorestseeruvat ohutusriietust ja/või ratastooli esi- ja tagaosas lisavalgustust.


- Arvestage teiste liiklejatega, kellele võib teie ratastool olla takistuseks. Olge eriti tähelepanelik pöörete tegemisel ja tagasikäigul liikumisel. Kui teil puuduvad kogemused tagasikäigul liikumisega, siis harjutage esmalt avaras kohas. Näidake enne pöördete tegemist suunda.
- Püüdke kitsastes kohtades liikuda otse, et seal mitte kinni jääda.
- Arvestage vajaliku pidurdusmaaga. Pidage meeles, et pidurdusmaa sõltub kasutaja kiirusest, pinnasest, ilmastikuoludest, kallakust ja kasutaja kehamassist.

3.2.1 Sõitmine nõlvadel, kaldpindadel, äärekivide ja takistuste ületamine

 **TÄHELEPANU** Ootamatust liikumisest tingitud vigastuste oht.

- Kasutage ratastoolis istudes enda kinnitamiseks turvavööd.
- Pöörake tähelepanu sellele, kas tee on liivane, maapind on pehme, selles on augud või roopad, kuhu rattad võivad kinni jääda ja mis võib põhjustada ka rataste veojõu nõrgenemist.
- ÄRGE sõitke kallakutel ega üle takistuste, astmete või äärekivide, mille parameetrid ületavad peatükis 5 toodud väärtusi.
- Lähenege äärekivile alati eestpoolt.
- Ärge lülitage ratastooli kallakul olles vabakäigurežiimile. Ratastool võib hakata liikuma ja põhjustada vigastusi nii teile kui ka juuresolijatele.
- Ärge kasutage ratastooli eskalaatoril või treppidel.
- Kasutage ainult Vermeirenilt heakskiidu saanud kaldpindu ja ärge ületage nende lubatud koormust.

i Kallakul peatumisel rakendub pidur automaatselt, et hoida ära ratastooli veeremahakkamist edasi- või tagasisuunas.

 **TÄHELEPANU** Kahjustuste oht

- Parkige elektriline ratastool alati horisontaalsel pinnal kergesti juurdepääsetavas kohas.
- Vajaduse korral võtke veidi hoogu, et liikuda ratastooliga ülesmäge või kaldpinnale, ületada takistust või äärekivi. Vältige olukordi, kus teie või teie ratastool saaks tugevalt põrutada.
- Hoiduge olukorrast, kus ratastool võiks kaldasendis maad või kaldpinda puudutada.
- Arvestage sellega, et kallakust allasõitmisel võib pidurdusmaa olla märkimisväärselt pikem kui horisontaalsel pinnal.

Protseduur

- Alustage liikumist § 3.1 1. sammus antud juhiste järgi.
- Kasutage ratastooliga treppidest/astmetest üles- või allapoole liikumiseks tõstevahendit või kaldpinda. Kui neid ei ole käepärast, saavad seda käsitsi tõsta vähemalt kaks inimest, haarates raamist mõlema käega kindlalt kinni. Ärge kasutage ratastooli tõstmiseks seljatuge, jalaplaati/jalaplaate, käetugesid ega rattaid.
- Toimetulekuks takistuste või kallakutega:
 1. viige ratastool kõige stabiilsemasse asendisse, vaadake § 3.5.
 2. Toimetulekuks takistuste või kallakutega liikuge võimalikult aeglaselt.

3.3 Juhtpult

 **TÄHELEPANU** Vigastus- või kahjustusoht

- Võtke arvesse, et seljatoe viimine püstasendist kaldasendisse vähendab ratastooli stabiilsust.
- Veenduge, et ratastooli ümber oleks seljatoe ja istme reguleerimiseks piisavalt ruumi.

i Juhtpuldi kasutamist on kirjeldatud eraldi kasutusjuhendis, mis kuulub ratastooli tarnekomplekti. Kui see kasutusjuhend puudub, võtke kohe ühendust spetsialisti/edasimüüjaga.

Viige juhthoob enne sisse-/väljalülitusnupule vajutamist neutraalasendisse (keskasendisse), vastasel juhul blokeeritakse elektroonikaplokk. Blokeeringu kõrvaldamiseks lülitage juhtpult välja ja seejärel uuesti sisse.

Tehnilised kaitseabinõud

Juhtpult võimaldab kehaasendi muutmiseks kasutada kõiki juhtseadmeid ja mootoreid. Teie turvalisuse tagamiseks ja ratastooli kahjustuste vältimiseks jälgib liikumisi elektroonikaplokk. Selle tagajärjeks võib olla liikumise blokeerimine, kiiruse vähendamine või täielik seismajäämine. Lisateavet juhtpuldi kohta leiate vastavast kasutusjuhendist.

Aku ootamatu tühjenemise vältimiseks on ratastool varustatud toite automaatse väljalülitamissüsteemiga. See süsteem lülitab juhtpuldi automaatselt välja juhul, kui seda ei ole mõnda aega kasutatud. Kui see juhtub, siis lülitage juhtpult lihtsalt uuesti sisse.

3.4 Pidur ja vabakäiguhoob



TÄHELEPANU

Vigastus- või kahjustusoht

- Kasutage vabakäiguhooba üksnes siis, kui ratastool on VÄLJA LÜLITATUD. Vabakäiguhooba peab kasutama saatja. ÄRGE kunagi kasutage vabakäiguhooba siis, kui te istute.
- Ärge kasutage vabakäiguhooba tõusudel või kallakutel, vaadake mootoril olevat sümbolit:



i ENNE ratastooli SISSELÜLITAMIST veenduge, et vabakäiguhoob oleks pidurdusasendis. Elektromagnetpidurid EI toimi, kui ratastool on vabakäigurežiimis. See on näidatud juhtpuldil. Sõitmine ei ole võimalik.

Teie ratastool on varustatud elektromagnetpiduritega. Pidurite töö oleneb vabakäiguhoova (1) asendist.

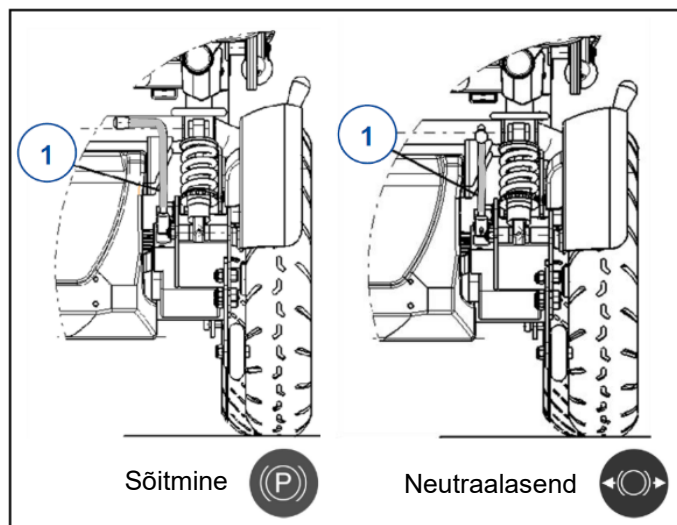
EM-pidurid rakenduvad automaatselt **ainult siis, kui** vabakäiguhoob (1) on pidurdusasendis. Sel juhul rakenduvad pidurid siis, kui:

- ratastool on VÄLJA LÜLITATUD;
- ratastool on SISSE LÜLITATUD ja juhthoob on lahti lastud.

Juhthoova vabastamine aktiveerib pidurid ja ratastool jääb sujuvalt seisma.

Vabakäiguhoova kasutamine

- Ratastooli viimiseks vabakäigurežiimile keerake hooba tahapoole. Nüüd on mootor lahutatud. Ratastooli saab liigutada käsitsi lükates.
- Mootori ühendamiseks ajamiga keerake hoovad sissepoole. Seda tuleb teha enne ratastooli käivitamist.



3.5 Ratastooli istumine ja sealt tõusmine



TÄHELEPANU

Vigastus- või kahjustusoht

- Kui te ei ole võimeline ohutult ratastooli istuma, paluge kellelgi end aidata.
- Ratastooli istumisel ja sealt tõusmisel ärge seiske jalaplaadil/jalaplaatidel.

Istumine ratastooli

1. Kui istute toolil, kušetil, istmel või voodil, tooge ratastool endale nii lähedale kui võimalik.
2. Rakendage pidurid, selleks keerake vabakäiguhoob pidurdusasendisse, vaadake § 3.4.
3. Pöörake jalaplaadid/jalaplaadid üles, et vältida sellel/nendel seismist.
4. Vajaduse korral võtke ruumi saamiseks üks käetugi ära, vaadake § 2.5.1.
5. Istuge ratastooli / tõuske sealt, kasutades selleks kas oma käte jõudu, saatja(te) abi või tõsteseadet.

Istumine ratastoolis

1. Istuge istmele nii, et selja alumine osa oleks vastu seljatuge.
2. Pöörake jalaplaadid/jalaplaadid alla ja pange jalad jalaplaatidele.
3. Vajaduse korral pange käsitugi tagasi.
4. Veenduge, et teie reied paikneksid horisontaalselt ja jalad oleksid mugavas asendis. Vajaduse korral reguleerige.
5. Veenduge, et teie käed oleksid kõverdatud ja toetuksid mugavalt käetugede patjadele. Vajaduse korral reguleerige.

Stabiilse asendi saavutamine

Transportimiseks ja takistuste ületamiseks tuleb ratastooli reguleerida selliselt, et see oleks maksimaalselt stabiilne.

- Seljatugi paikneb vertikaalselt
- Jalaplaadid on üles klapitud

3.6 Mugavuse seadistamine



TÄHELEPANU

Vigastus- või kahjustusoht

- Saatja või hooldaja saab mugavuse tagamiseks teha järgmisi seadistusi. Kõiki ülejäänud seadistusi teeb spetsialist/edasimüüja paigaldusjuhiste järgi, vaadake eessõna.
- Jälgige, et sõrmed, riided, pandlad ei jääks seadistamis ajal kuhugi kinni.

3.6.1 Seljatoe kaldenurk (käsiversioon)

1. Tõmmake mehhanismi lukustusest vabastamiseks seljatoe alumises osas olevast rihmast.
2. Reguleerige seljatugi soovitud asendisse (0° kuni 32°, neli asendit vahega 8°).
3. Laske rihm lahti. Kontrollige, kas seljatugi on korralikult fikseeritud.

3.7 Aku seisund ja laadimine



HOIATUS

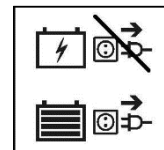
Vigastuste ja kahjustuste oht tulekahjuohu tõttu

- Kasutage üksnes ratastooliga kaasasolevat akulaadurit. Muude akulaadurite kasutamine võib olla ohtlik (tulekahjuoht).
- Akulaadur on mõeldud üksnes koos ratastooliga tarnitud akude, mitte aga muude akude laadimiseks.
- Ärge sobitage ükskõik millist tarnitud osa, näiteks kaableid, pistikuid või akulaadurit. Ärge kunagi avage ega vahetage akut ega ühenduspunkte.
- Kaitske akut ja akulaadurit leekide, kõrgete ja madalate temperatuuride (vaadake peatükki 5), niiskuse, otsese päikesevalguse ja tugevate löökide (nt kukkumise) eest. ÄRGE KASUTAGE akut, kui nii on juhtunud.
- Laadige akut akulaaduriga sisetingimustes ja hästi ventileeritavas piirkonnas lastele kättesaamatus kohas.
- Enne ratastooli aku laadimist lugege esmalt kasutatava akulaaduri kasutusjuhendit. Lisateabe saamiseks võtke ühendust spetsialist/edasimüüjaga ja minge meie veebisaidile <http://www.vermeiren.com/>

TÄHELEPANU

Kahjustuste oht

- Aku tühjeneb aeglaselt isetühjenemisvoolu ja ühendatud tarbijate jõudevoolu toimel. Kui aku tühjeneb täielikult, võib see akut pöördumatult kahjustada. Sellepärast tuleb tagada aku õigeaegne laadimine (vaadake juhtpuldi kasutusjuhendit).
- Lugege hoiustamis- ja hooldusjuhiseid peatükis 4 ja tehnilisi üksikasju peatükis 5.
- Ühendage akulaadur lahti alles siis, kui aku on täielikult laetud; vaadake akulaaduril olevat sümbolit:
- Akusid ei tohi laadida siis, kui temperatuur on alla 0 °C. Viige aku soojemasse kohta ja alustage laadimist.
- Hoidke akulaaduri ühenduspunkt vaba tolmust ja muudest saasteainetest.
- Probleemide esinemisel, mis takistavad aku laadimist järgmiste juhiste kohaselt, võtke ühendust spetsialisti/edasimüüjaga.
- Juhiseid akude laadimise kohta lugege montaažjuhendist.



Kogu teabe aku oleku näitamise kohta saate juhtpuldi kasutusjuhendist.

Kui akulaadurit ei kasutata, on soovitatav selle pistik võrgukontaktist välja tõmmata.

See hoiab ära liigse energiakulu.

Aku laadimine

1. ESMALT ühendage akulaadur 230 V vahelduvpingega pistikupessa. Ühendage akulaadur toiteallikaga otse, ilma pikendusjuhtmeta (ilma lülituskellata).
2. Ühendage adapter juhtpuldi laadimispunktiga.
3. Oodake, kuni aku on täielikult laetud. Lisateabe saamiseks lugege akulaaduri kasutusjuhendit.
4. Ühendage akulaadur lahti.
5. Võtke akulaadur pesast välja, laske maha jahtuda ja hoiustage selleks ettenähtud kohas.

4 Hooldus

4.1 Hoolduse aeg



TÄHELEPANU

Vigastus- või kahjustusoht

Remondi- ja asendustöid tohivad teha ainult vastava väljaõppega isikud ning kasutada tuleb ainult Vermeireni originaalvaruosi.

i Selle kasutusjuhendi viimasel leheküljel on toodud registreerimisblankett, millel spetsialist/edasimüüja dokumenteerib kõik hooldustööd.

Hooldussagedus oleneb kasutamise sagedusest ja intensiivsusest. Võtke ühendust edasimüüjaga, et leppida kokku ühtne ülevaatus/hoolduse/remondi ajakava.

Lugege hooldusjuhiseid kasutatava akulaaduri kasutusjuhendist.

Hooldusjuhendi leiate Vermeireni veebisaidilt www.vermeiren.com.

Enne igakordset kasutamist

Tehke ülevaatus järgmiste punktide alusel.

- Kõik osad: kas on olemas, kahjustusteta ja kulumata.
- Kõik osad: puhastage, vaadake § 4.2.2.
- Rattad, iste, käetoed, jalatoed ja peatugi (kui need on paigaldatud): kas on korralikult kinnitatud.
- Aku seisund: vajaduse korral laadige aku, vaadake § 3.7.
- Juhtpult, aku, toiteplokk, mootorid, akulaadur, tuled ja vastavad kaablid: kas on juhtmete kahjustusi, nagu kulumisjäljed, katkestused või isolatsioonita kohad.
- Rataste/rehvide seisund, vaadake § 4.2.1.
- Raami osade seisund: deformatsioonide, ebastabiilsuse, lõtvade või lahtiste liitekohtade puudumine.
- Iste, seljatugi, käetugede padjad, säärepadjad ja peatugi (kui need on olemas): ülemäärase kulumise (näiteks sälgulised kohad, kahjustused või rebendid) puudumine.

Võtke võimalike remonditööde või osade asendamise suhtes ühendust spetsialisti/edasimüüjaga.

Iga kuu

Kui ratastooli hoiustatakse pikemaks ajaks, on ikkagi vaja akusid iga kuu laadida. Samuti on võimalik hoida selle aja jooksul akut vooluvõrgus oleva akulaaduriga ühenduses. Lisateabe saamiseks vaadake § 3.7.

Kord aastas või sagedamini

Laske spetsialistil/edasimüüjal ratastooli kontrollida ja hooldada vähemalt kord aastas või sagedamini. Minimaalne hooldussagedus sõltub kasutustingimustest ja tuleb seetõttu kokku leppida spetsialisti/edasimüüjaga.

Hoiustatud olekus

Hoidke ratastooli kuivas kohas, et vältida hallituse teket ja polstri/patjade kahjustusi.

4.2 Hooldusjuhised

4.2.1 Rattad ja rehvid

i Pidurite nõuetekohane töö rehvide seisundist, mis võib kulumise ja saastumise (vesi, õli, muda, ...) tagajärjel muutuda.

- Hoidke rattad puhtad traatidest, karvadest, liivast ja kiududest.
- Kontrollige rehvimustri profilli. Kui rehvimustri sügavus on alla 1 mm, tuleb rehvid välja vahetada. Selles küsimuses võtke ühendust spetsialisti/edasimüüjaga.
- Kui elektrilisel ratastoolil on õhkrehvid, pumbake need nõutava rõhuni täis (vaadake rehvidel olevaid rõhuandmeid).
- Juhiseid rehvide vahetamise kohta lugege montaažijuhendist.

4.2.2 Puhastamine

TÄHELEPANU Niiskuskahjustuste oht.

- Hoidke juhtpult puhtana ning kaitske seda vee ja vihma eest.
- Ärge kunagi kasutage ratastooli puhastamiseks voolikust tulevat vette ega survepesurit.

Pühkige kõik ratastooli jäigad osad puhtaks niiske (mitte märja) lapiga. Vajaduse korral kasutage pehmetoimelist seepi, mis sobib lakitud pindade ja sünteetiliste materjalide puhastamiseks.

Polstrit võib puhastada leige vee ja pehmetoimelise seebiga. Ärge kasutage puhastamiseks abrasiivseid puhastusvahendeid.

Hoidke akulaaduri ventilatsioonivavad puhtad ja vabad kogunenud tolmust. Puhuge tolm ära ja vajaduse korral puhastage akulaaduri korpust veidi niiske lapiga.

4.2.3 Desinfitseerimine

TÄHELEPANU Kahjustuste oht

Desinfitseerida võivad üksnes vastava väljaõppega isikud. Pidage nõu spetsialisti/edasimüüjaga.

4.3 Veotsing

Isegi siis, kui te kasutate ratastooli õigesti, võib sellest hoolimata tekkida tehniline probleem. Sel juhul võtke ühendust kohaliku spetsialisti/edasimüüjaga.



HOIATUS

Vigastus- või ratastooli kahjustusoh

- ÄRGE kunagi püüdke ratastooli ise remontida.
- Juhtpuldil rikete korral tuleb ühendust võtta spetsialisti/edasimüüjaga. Tema otsustab, kas pult vajab ümberprogrammeerimist.

Rikke korral kuvatakse juhtpuldil veakood.



Ülevaate saamiseks juhtpuldil kõikidest veakoodidest lugege juhtpuldil kasutusjuhendit.

Järgnevad sümptomid võivad viidata tõsisele probleemile. Seepärast pöörduge alati spetsialisti/edasimüüja poole, kui märkate üht järgmistest ebanormaalsustest:

- imelik heli;
- kulunud/kahjustatud juhtmekimbud;
- pragunenud või katkised pistikühendused;
- ühe rehvi ebaühtlane kulumine;
- tõukelised liikumised;
- ratastool kaldub liikumisel ühele poole;
- ratta kahjustatud või purunenud detailid;
- ratastooli ei saa sisse lülitada (läbipõlenud kaitse);
- toide on sisse lülitatud, kuid ratastool ei liigu, vaadake 3.4.

4.4 Oodatav kasutusiga

Ratastooli keskmine kasutusiga on viis aastat. Ratastooli kasutusiga pikeneb või lüheneb sõltuvalt kasutussagedusest, sõidutingimustest ja hooldusest.

4.5 Taaskasutus

Enne uuesti kasutamist teise isiku poolt tuleb ratastool desinfitseerida, üle vaadata ning hooldada §-s 4.1 ja §-s 4.2 toodud juhiste järgi.

4.6 Kasutamise lõpp

Kasutusea lõppedes tuleb ratastool kasutusest kõrvaldada kooskõlas kasutuskohas kehtivate keskkonnaalaste õigusaktidega. Selleks on kõige parem ratastool koost lahti võtta, et hõlbustada ringlussevõetavate osade transportimist.

5 Tehnilised andmed

Alljärgnevad tehnilised andmed kehtivad ainult käesoleva ratastooli kohta standardsete seadistuste ja optimaalsete keskkonnatingimuste korral. Võtke neid andmeid kasutamisel arvesse. Arvulised andmed kaotavad kehtivuse juhul, kui ratastooli on muudetud, kahjustatud või see on tugevalt kulunud. Pidage meeles, et sõidumadusi mõjutavad ümbritseva keskkonna temperatuur, õhuniiskus, kallakud (üles/alla sõitmine), pinnase tüüp ja aku seisund.

Tabel 1. Tehnilised andmed

Tootemark	Vermeiren
Tüüp	Elektriline ratastool, klass B
Mudel	Turios
Sõitja maksimaalne mass	130 kg

Nimetus	Mõõtmed	
	Turios	Turios Element
Kogupikkus jalatoega Käsiversioon Elektriline	1070 mm 1060 mm	1070 mm
Kogulaius	580 – 580 – 640 mm	580 mm
Kogumass	ligikaudu 105,8 kg	
Energiatarve *	6 km/h: 39 km (aku 50 Ah) 10 km/h: 25 km (aku 50 Ah)	6 km/h: 28 km (aku 38 Ah) või 39 km (aku 50 Ah)
Nimikalle	6°	
Ületatavad takistused	50 mm (8", 9" esirattad) 60 mm (10" esirattad)	
Maksimaalne kiirus edasisuunas	6 km/h 10 km/h	6 km/h
Minimaalne pidurdustee maksimaalse kiiruse korral	2100 mm	
Istmetasandi kaldenurk Käsiversioon Elektriline	0° – 2° – 4° – 6° 0° – 6°	0° – 2° – 4° – 6°
Istme kasulik sügavus Käsiversioon Elektriline	380 mm kuni 500 mm 430 mm kuni 510 mm	400 mm kuni 440 mm
Istme kasulik laius	390 – 450 – 510 mm	
Istmepinna kõrgus eesservas Käsiversioon Elektriline	450 mm – 500 mm – 550 mm 480 mm – 510 mm – 540 mm	450 mm
Seljatoe kaldenurk Käsiversioon Elektriline	0° – 8° – 16° – 24° – 32° 0° – 32°	0° – 8° – 16° – 24° – 32°
Seljatoe kõrgus Käsiversioon Elektriline	585 mm 550 mm	585 mm
Jalatoe ja istme vahekaugus	320 mm kuni 420 mm	
Jalatoe ja istmepinna vaheline nurk	114°	
Käetoe ja istme vahekaugus	260 mm kuni 335 mm	
Käetoekonstruktsiooni eesmine asukoht Käsiversioon Elektriline	340 mm kuni 430 mm Max 320 mm	340 mm kuni 430 mm
Minimaalne pöörderaadius	Ligikaudu 1600 mm	



Tootemark	Vermeiren
Tüüp	Elektriline ratastool, klass B
Mudel	Turios
Sõitja maksimaalne mass	130 kg

Kliirens	60 mm (ümberrõuavastane abivahend) 100 mm (keskel)	
Tagarataste läbimõõt	350 × 70 mm	
Tagarataste tüüp **	Õhkrehvid	
Esirataste läbimõõt	200 mm – 230 mm – 260 mm	200 mm – 230 mm
Esirataste tüüp **	Õhkrehvid Torkekindlad rehvid	
Elektrisüsteemi kirjeldus		
Aku (lekkevaba AGM-aku, hooldusvaba)	38 Ah, C10 44 Ah (geelaku, valikuline) 50 Ah, C20	
Käitavad mootorid	6 km/h: 2 × 150 W 10 km/h: 2 × 450 W	6 km/h: 2 × 150 W
Toiteplokk Sulavkaitse	150 A	
Tugevustei vastavalt standardile	ISO 7176-8	
Toite- ja juhtsüsteemi katsetamine vastavalt standardile	ISO 7176-14	
Polstri süttivus vastavalt standardile	EN 1021-2:2006	
Elektromagnetiline ühilduvus	ISO 7176-21	
Kaitseaste	IPX4	
Müratase	< 65 dB(A)	
Hoiustamis- ja kasutamistemperatuur	+5 °C kuni +41 °C	
Elektroonikaseadmete töötemperatuur	–10 °C kuni +40 °C	
Õhuniiskus hoiustamisel ja kasutamisel	30% kuni 70%	

Jätame endale õiguse teha tehnilisi muudatusi. Mõõtmete lubatud hälve ±15 mm / 1,5 kg / 1,5°.

*** Teoreetiline sõidukaugus väheneb, kui ratastooli kasutatakse sageli kallakutel, konarlikul pinnal või äärekivide ületamisel.**

**** Kuna kasutada võib erinevaid rehve, pidage silmas kasutatavate rehvide nõuetekohast rõhku. Muu läbimõõduga rehvide korral pidage nõu spetsialisti/edasimüüjaga.**

**Hoolduse registreerimisblankett**

Toodet (nimetus):

vaadati üle (I), hooldati (S), remonditi (R) või desinfitseeriti (D):

Tegija (pitser): Töö laad: I / S / R / D Kuupäev:	Tegija (pitser): Töö laad: I / S / R / D Kuupäev:	Tegija (pitser): Töö laad: I / S / R / D Kuupäev:
Tegija (pitser): Töö laad: I / S / R / D Kuupäev:	Tegija (pitser): Töö laad: I / S / R / D Kuupäev:	Tegija (pitser): Töö laad: I / S / R / D Kuupäev:
Tegija (pitser): Töö laad: I / S / R / D Kuupäev:	Tegija (pitser): Töö laad: I / S / R / D Kuupäev:	Tegija (pitser): Töö laad: I / S / R / D Kuupäev:
Tegija (pitser): Töö laad: I / S / R / D Kuupäev:	Tegija (pitser): Töö laad: I / S / R / D Kuupäev:	Tegija (pitser): Töö laad: I / S / R / D Kuupäev:



Vermeiren GROUP
Vermeirenplein 1 / 15
2920 Kalmthout
BE

Veebisait: www.vermeiren.com

Juhised spetsialistile/edasimüüjale

See kasutusjuhend on toote lahutamatu osa ja peab olema kaasas iga müüdud tootega.

Versioon: C, 2021-03

Baas-UDI: 5415174 122127Turios 2P

Kõik õigused on kaitstud, sealhulgas tõlge.

Ühtegi kasutusjuhendi osa ei tohi mingil kujul reprodutseerida (printituna, fotokoopia, mikrofilm, ega ühegi muu protsessiga) väljaandja kirjaliku loata ega töödelda, paljundada või levitada elektrooniliste süsteemide abil.

© Vermeiren Group 2021